

УСЛУГЕ ИЗ ОБЛАСТИ МИГРАЦИОНОГ ПРАВА

Чланови друштвене заједнице који су у неповољном друштвеном или финансијском положају могу да добију савете из области миграционог права преко Правног центра друштвене заједнице Кернс (Cairns Community Legal Centre Inc) (Центра).

Савете из области миграционог права пружа Правна служба за избеглице и имиграцију (Refugee and Immigration Legal Service Inc) (RAILS), а не Центар. За више информација о Правној служби из области миграције (Migration Law Service) назовите RAILS на 3846 3189.

Пажња: У миграционим предметима се примењују строга временска ограничења. Ако мислите да се то односи на вас, одмах назовите RAILS.

Ова брошура је на располагању и на другим језицима на нашем вебсајту. Брошуре на другим језицима се финансирају из Legal Practitioners Interest on Trust Accounts Grant Fund.

Информације у овој брошури важе у октобру 2006. Промене могу да настану без претходног обавештења.

ДА ЛИ ЖЕЛИТЕ ДА САЗНАТЕ ВИШЕ?

Обратите се Cairns Community Legal Centre Inc. (Правном центру друштвене заједнице Кернс).

Адреса:

Level 1
Main Street Arcade
85 Lake Street
(PO Box 7129)
CAIRNS Q 4870

Просторије имају прилаз за инвалидска колица.

Телефон:

(07) 4031 7688 (Служба за уопштене правне услуге)
(07) 4031 7358 (DDLС странке у Кернсу)
1800 650 197 (DDLС странке ван Кернса)
(07) 4031 7179 (Правна служба за старије грађане)

Вебсајт:

www.cclc.org.au

Захваљујемо се оним волонтерима који су се великодушно одрекли свог времена да би подржали Правни центар друштвене заједнице Кернс (Cairns Community Legal Centre Inc) и његове циљеве.

Без тих људи, Центар не би могао да пружа многе од својих услуга.

БЕСПЛАТНИ правни савети,
информације и услуге упућивања
су на располагању у

**CAIRNS
COMMUNITY
LEGAL
CENTRE INC.**

Правном центру друштвене
заједнице Кернс за чланове
друштвене заједнице који су у
неповољном друштвеном или
финансијском положају



ШТА ЈЕ ПРАВНИ ЦЕНТАР ДРУШТВЕНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ КЕРНС?

Правни центар друштвене заједнице Кернс (Центар) је непрофитна организација друштвене заједнице.

У Центру раде волонтери и мали број особља.

ЧИМЕ СЕ БАВИ ЦЕНТАР?

Центар пружа БЕСПЛАТНЕ правне савете, информације и упућује на друге службе чланове друштвене заједнице који су у неповољном друштвеном или финансијском положају.

Центар пружа:

(а) Уопштене правне услуге

Служба за уопштене правне услуге пружа БЕСПЛАТНЕ правне савете, информације и упућује на друге службе у области кривичног права, саобраћајних прекршаја, породичног закона, саобраћајних несрећа, утеривања дуга, осигурања, жалби потрошача, закона о радним односима, жалби на дискриминацију, предмета инкорпорисаних удружења, комшијских свађа, банкротства и других правних ствари.

Служба за уопштене правне услуге је на располагању особама које живе или раде на далеком северу Квинсленда (то је подручје северно од Кардвела до Торесовог пролаза и западно од Нормантона/Карумбе).

(б) Disability Discrimination Legal Service (DDLS)

Правна служба за дискриминацију инвалида (DDLS) је специјалистичка правна служба.

DDLS пружа БЕСПЛАТНЕ правне савете, информације и упуте у вези жалби које се односе на дискриминацију инвалида (тј. у случајевима где се са неким особама поступало другачије због тога што су инвалиди).

DDLS је на располагању инвалидима који живе у Северном Квинсленду (подручје од Сарине до Торесовог пролаза и западно од границе Квинсленда и Северне Територије).

У неким случајевима, особе које су у некој вези са инвалидима, на пример њихови пријатељи, партнери или неговатељи, такође могу да користе DDLS.

За више информација о DDLS погледајте нашу посебну брошуру о DDLS или назовите DDLS.

(в) A Seniors Legal Service

Правна служба за старије грађане је за старије људе.

Назовите Центар да се распитате.

КАКО МОГУ ДА ДОБИЈЕМ ПРАВНИ САВЕТ?

Правни савети се дају када закажете разговор. Термин можете да добијете само у одређено време.

Назовите Центар да се распитате.

ПРАВНО ПРОСВЕЂИВАЊЕ ДРУШТВЕНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

Центар такође одржава предавања, радне групе и семинаре групама у друштвеној заједници о разним правним стварима.

Назовите Центар да се распитате.

УСЛУГЕ УПУЋИВАЊА

На жалост, Центар није увек у могућности да вам помогне.

Уколико Центар не може да вам помогне, учинићемо све што је у нашој моћи да вас упутимо на одговарајућу организацију.

КО ФИНАНСИРА ЦЕНТАР?

Центар финансирају државна и савезна влада, као и чланарина и донације јавности.

ДА ЛИ ЈА ТРЕБА НЕШТО ДА ПЛАТИМ?

Услуге су обично бесплатне. Повремено ћете морати да платите неке трошкове из свог џепа или друге трошкове. Уколико се то односи на вас, о томе ћемо разговарати са вама.

Донације су такође добро дошле!

ДА ЛИ МОГУ ДА ДОБИЈЕМ ТУМАЧА?

Обично **(али не увек)** Центар може да позове тумача, што ће за вас бити бесплатно.